



## Anleitung für die Installation und die Bedienung (Anleitung) Installation Guide and User Manual (Manual)

### DAB / DAB+ Interface 4506



#### **VW:**

Composition Media,  
Discover Media, Discover Pro

#### **Skoda:**

Bolero III, Amundsen III,  
Columbus III.

#### **Seat:**

Media System, Media System Plus,  
Navigation System, Navigation  
System Plus

Alle Angaben sind verbindlich.

Lesen Sie diese Anleitung vor der Installation und der Nutzung vollständig durch. Bewahren Sie sie auf. Beachten Sie alle Hinweise und Anweisungen.

Veränderungen am Produkt oder an Zubehörteilen führen zum Erlöschen der Gewährleistung und der Haftung.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an:  
[faq@usb-nachruersten.de](mailto:faq@usb-nachruersten.de)

#### Haftung und Gewährleistung

Für das Nichtbeachten der Anleitung, Veränderungen am Produkt oder an Zubehörteilen haftet der Nutzer.

Es gilt die gesetzliche Gewährleistung. Die Gewährleistung erlischt für Schäden am Produkt oder an Zubehörteilen oder für Betriebsstörungen, die sich aus der Nichtbeachtung der Anleitung, durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, durch unsachgemäße Installation des Produktes, durch Veränderungen am Produkt oder durch Fehlgbrauch durch den Nutzer ergeben.

In allen vorgenannten Fällen übernimmt USB-Nachruersten.de keine Haftung, Verantwortung oder Gewährleistung und wird sich eventuellen Ansprüchen gegenüber Dritten entlassen, falls Personen- und Sachschäden auf eine oder mehrere der vorgenannten Ursachen auf den Nutzer oder einen Dritten zurückzuführen sind.



All information is binding.

Read this manual completely before installation and use. Keep this instruction. Follow all notes and instructions.

Changes to the product or accessories will void the warranty and liability.

If you have any questions, please contact:  
[faq@usb-nachruersten.de](mailto:faq@usb-nachruersten.de)

#### Liability and warranty

The user is liable for non-observance of the instructions, changes to the product or accessories.

Valid is the statutory warranty. The warranty expires for damage to the product or accessories or for operational disruptions resulting from non-compliance with the instructions, improper use, improper installation of the product, changes to the product or incorrect use by the user.

In all of the aforementioned cases, USB-Nachruersten.de assumes no liability, responsibility or warranty and will discharge any claims against third parties if personal injury or property damage can be traced back to the user or a third party due to one or more of the aforementioned causes.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist für den Anschluss an ein originales Audi MMI System bestimmt und dient der Funktionserweiterung des Audi MMI Systems um eine Bluetooth- und eine AUX Schnittstelle für die Medienwiedergabe.

Das Produkt ist technisch ausschließlich für den vorgenannten Gebrauch konzipiert und darf ausschließlich zu diesem Zweck genutzt werden. Jeder andere oder darüberhinausgehende Gebrauch des Produktes oder des Zubehörs gilt als nicht bestimmungsgemäß.

### Vorhersehbare Fehlanwendung

Eine vorhersehbare Fehlanwendung liegt vor, wenn das Produkt zu einem anderen Zweck verwendet wird, als in dieser Anleitung beschrieben.

Das gilt insbesondere, wenn das Gerät an einer Stelle installiert wird, wo es die Fahrsicherheit oder die Bedienung beeinträchtigt.

### Beschädigungen

Ziehen Sie nicht am Kabel, sondern stets am Stecker. Knicken Sie das Glasfaserkabel nicht, es bricht. Beschädigungen jeder Art führen zur Reduzierung des Erstattungsbetrages beim Widerrufsrecht und zum Erlöschen der Gewährleistung/Haftung und können Folgeschäden am Fahrzeug auslösen.

### Montage/Installation

Die Installation soll in einer Werkstatt oder einem Raum mit ähnlichen Gegebenheiten durch qualifizierte Personen oder Personen, die Erfahrung mit derartigen Installationen haben, erfolgen.

### Entsorgung/Recycling

Beachten Sie die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land. Entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll.

### Gesetzliche Bestimmungen

In einigen Ländern kann es erforderlich sein, die gesetzlichen Bestimmungen zu überprüfen, bevor die Installation und Inbetriebnahme des Gerätes erfolgt.



### Intended Use

This product is intended for connection to an original Audi MMI system and is used to expand the functions of the Audi MMI system with a Bluetooth interface and AUX interface for media playback.

The product is technically designed exclusively for the aforementioned use and may only be used for this purpose. Any other or additional use of the product or accessories is considered as not intended use.

### Foreseeable misuse

Foreseeable misuse occurs if the product is used for a purpose other than that described in these instructions.

This applies in particular if the device is installed in a location where it impairs driving safety or operation.

### Damage

Do not pull on the cable, always pull on the plug. Do not kink the fiber optic cable, it will break. Damage of any kind leads to a reduction in the reimbursement amount in the case of the right of withdrawal and to the expiry of the warranty / liability and can cause consequential damage to the vehicle.

### Assembly/installation

The installation should be carried out in a technical workshop or a room with similar conditions by qualified persons or persons who have experience with such installations.

### Disposal / recycling

Observe the applicable regulations for the separate collection of electrical and electronic waste in your country. Do not dispose of your old devices with household waste.

### Legal Provisions



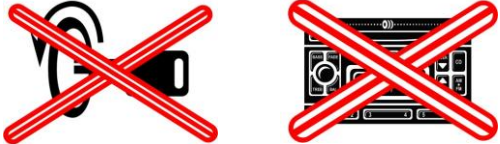



In some countries it may be necessary to check the legal provisions before installation and startup of the device.



**JETZT Montage-Demofilm anschauen. Einfach QR-Code scannen und los geht's.**

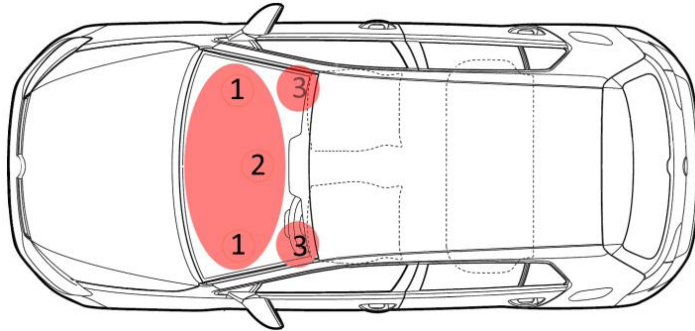
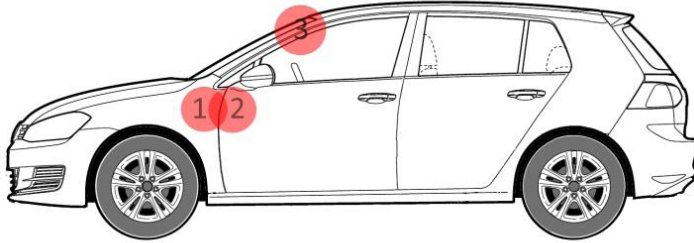
<https://youtu.be/ypqU69bBSDY>

## Vor der Installation / Before installation

1	 <p>Instruction</p>	Diese Anleitung sorgfältig lesen.
		Read this manual carefully.
2		Bei Fragen: <a href="mailto:faq@usb-nachruesten.de">faq@usb-nachruesten.de</a>
		If you have questions: <a href="mailto:faq@usb-nachruesten.de">faq@usb-nachruesten.de</a>
3		Zündung des Autos ausstellen. MMI System ausschalten. Airbag Sensoren nicht deaktivieren.
		Car electrics switch off, MMI system switch off. Do not deactivate airbag sensors.
4		Installieren Sie das Interface an einem sicheren Ort auf, ohne Staub, Feuchtigkeit, Wasser und hohen Temperaturen.
		Install the device in a safety place without exposure of dust, moisture, water and high temperature.
5	 <p>only 12 V</p>	Die Geräte können nur an 12V angeschlossen werden. Module können nicht in Fahrzeugen verwendet werden mit 24V oder höherer Spannung.
		The devices can be connected only to 12V. Modules can't be used in vehicles with 24V and higher voltage.
6		Lieferumfang prüfen: 1. DAB+ Interface 2. Verbindungs-Kabelbaum (Strom 12V) 3. LVDS-Kabel 4. DAB-Antenne mit 6m Kabel
		Check scope of delivery: 1. DAB+ Interface 2. Connection Cable (Power 12V) 3. LVDS cable 4. DAB-Antenna with 6m Cable

## Anschlusspunkte des DAB Interfaces / Connecting points of the DAB Interfaces

7



### Optimale Montageposition:

1. DAB+ Interface  
Einbau hinter dem Handschuhfach
2. ODER unter dem LCD Monitor
3. DAB-Antenne des Interface,  
wenn die werksseitige DAB-Antenne nicht genutzt werden kann.

### Optimal mounting position:

1. DAB+ Interface  
Installation behind the car glove box
2. OR below the LCD screen
3. DAB antenna of the interface if the factory DAB antenna cannot be used.

### WICHTIGE INFORMATION:

Damit das Interface ordnungsgemäß funktioniert, ist ein AUX-Anschluss erforderlich. Wenn das Radio die AUX-Option nicht aktiviert hat, aktivieren Sie sie bitte gemäß Schritt 10.



### IMPORTANT INFORMATION

AUX support is required for the Interface to work properly. If the radio does not have the AUX option active, activate it according to step 10.

### ACHTUNG

1. Wenn Sie eine werksseitig verbaute DAB-Antenne im Fahrzeug haben, dann können Sie das DAB-Interface mit dieser verbinden. Eine zusätzliche Installation der mitgelieferten DAB-Antenne ist dann nicht erforderlich.
2. Bei der Installation des Antennenkabels entlang der Säule ist auf Seitenairbags zu achten.
3. Das Kabel muss so verlegt werden, dass der ordnungsgemäße Betrieb des Luftschleiers nicht gestört wird.



### WATCH OUT

1. If you have a factory-installed DAB antenna in the vehicle, you can connect the DAB interface to it. An additional installation of the supplied DAB antenna is in this case not necessary.
2. When installing the antenna cable along the pillar, watch out for side airbags.
3. The cable must be laid in such a way that the correct operation of the air curtain is not disturbed.

Bild A / pic. A



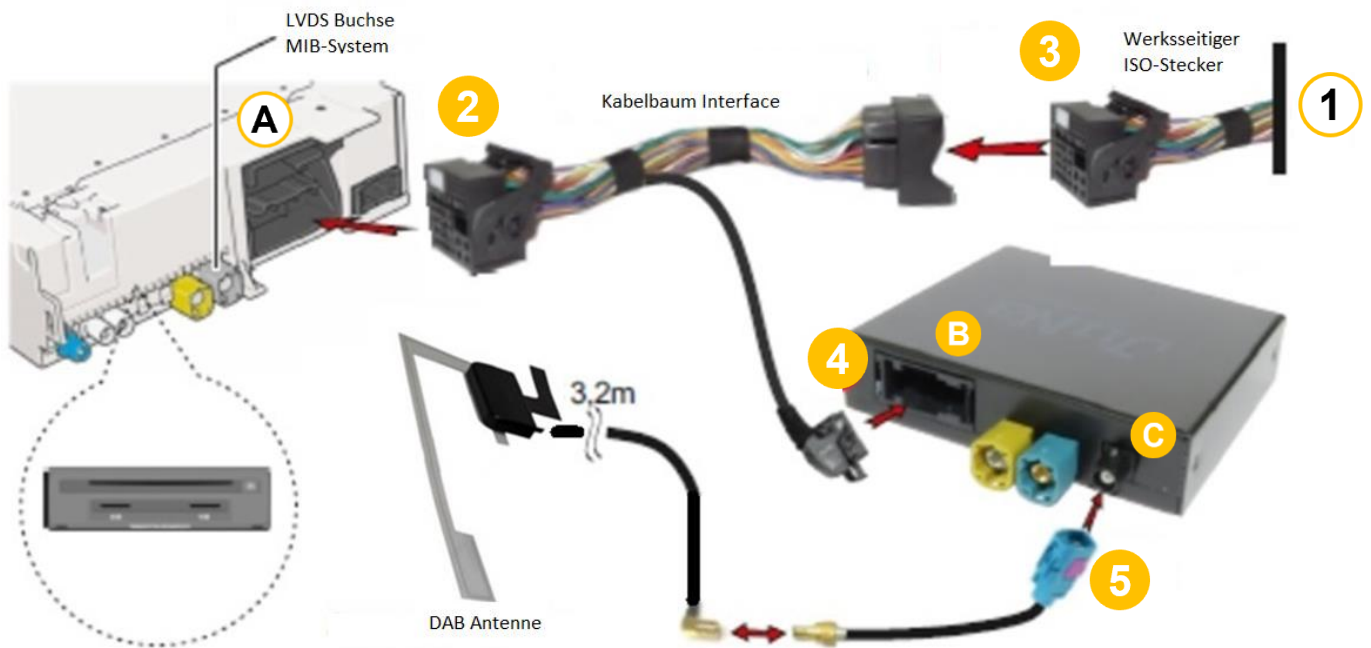
Bild B / pic. B

1. Wenn die Windschutzscheibe sehr kalt ist, wird die Installation der Antenne nicht empfohlen.
2. Die Antenne sollte auf der Beifahrerseite an der Windschutzscheibe montiert werden. *Bild A.*
3. Entfernen Sie vorsichtig die Säulenabdeckung auf der Beifahrerseite.
4. Reinigen Sie den Ort, an dem die Antenne montiert werden soll.
5. Bevor die Antenne **C** installiert wird, wird die Schutzfolie entfernt.
6. Die Antenne sollte 15 cm **a** von der Oberkante und 7 cm **b** von der Seitenkante der Windschutzscheibe montiert werden.
7. Das Erdungselement **A** des Antennenverstärkers muss das Metall des Pfostens berühren. Es kann mit dem lackierten Teil der Säule verbunden werden.
8. Das Antennenkabel **B** sollte so montiert werden, dass der Seitenairbag nicht beeinträchtigt wird.

1. Installation of the antenna is not recommended when the windscreen is very cold.
2. The antenna should be mounted on the passenger side of the windscreen. *Picture A*
3. Carefully remove the pillar cover on the passenger side.
4. Clean the place where the antenna will be mounted.
5. Before the antenna **C** is installed, the top protective cover must be removed.
6. The antenna should be installed 15 cm **a** from the top edge and 7 cm **b** from the side edge of the windscreen.
7. The grounding element **A** of the antenna amplifier must touch the metal of the post. It can be connected to the painted part of the pillar.
8. The antenna cable **B** should be installed in such a way that the side airbag is not impaired.

## Anschluss des DAB-Interface / Connecting of the DAB Interface

9a



- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Entfernen Sie den werkseitigen ISO-Stecker ① vom Steckplatz des MIB-Moduls ①.</li> <li>2. Verbinde den Stecker des mitgelieferten Kabelbaum ② mit dem nun freien Steckplatz des MIB-Moduls ①.</li> <li>3. Verbinden Sie den werkseitigen ISO-Stecker ① mit der Buchse ③ des mitgelieferten Kabelbaums.</li> <li>4. Verbinden Sie das 18-Pin-Kabel ④ (vom mitgelieferten Kabelbaum kommend) mit dem Interface ②.</li> <li>5. Verbinde die Antenne ⑤ mit dem Interface ③ (FAKRA).</li> <li>6. Bei Anschluss des Interface im Handschuhfach, fahren Sie bitte fort mit <b>Schritt 9b</b>. Nehmen Sie den Anschluss unterhalb des LCD-Displays vor, folgen Sie bitte <b>Schritt 9c</b>.</li> <li>7.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Disconnect the factory ISO connector ① from the MIB module ①.</li> <li>2. Connect the supplied ISO plug of the cable harness ② to the ISO connector MIB radio unit ①.</li> <li>3. Connect the factory ISO connector ① to the ISO cable harness socket ③.</li> <li>4. Connect the 18-pin harness connector ④ to the Interface ②.</li> <li>5. Connect the antenna ⑤ to the Interface ③ (FAKRA)</li> <li>6. If the interface is going to be connected in the glove box, please continue with <b>step 9b</b>. If below the LCD display, please follow <b>step 9c</b>.</li> </ol> |
|--|--|

## Anschluss des DAB-Interface / Connecting of the DAB Interface

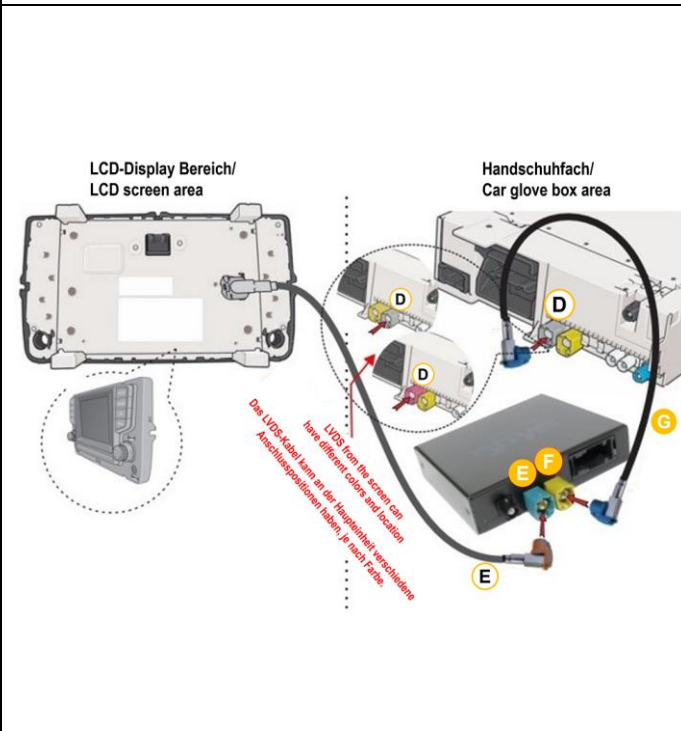
**Grundsätzliches Verständnis:** Das Interface wird mit dem LVDS-Kabel zwischen Monitor und MIB-System geschaltet. Dabei nutzen Sie für die Verbindung mit dem MIB-System, dort immer den Anschluss, der vor Installation des DAB-Interface mit dem Monitor verbunden war.



**Basic understanding:** The interface is connected between the monitor and the MIB system with the LVDS cable. For the connection to the MIB system, you always use the connection there that was connected to the monitor before the installation of the DAB interface.

9b

### ANSCHLUSS HANDSCHUHFACH / CONNECTING GLOVE COMPARTMENT



1. Trennen Sie den werkseitigen LVDS-Stecker **E** vom MIB-System **D** und verbinden Sie ihn mit dem Steckplatz des Interface **E**.
2. Verbinden Sie das mitgelieferte LVDS-Kabel des Sets **G** mit der LVDS-Buchse des MIB-Systems **D** und dem Steckplatz des Interface **F**.

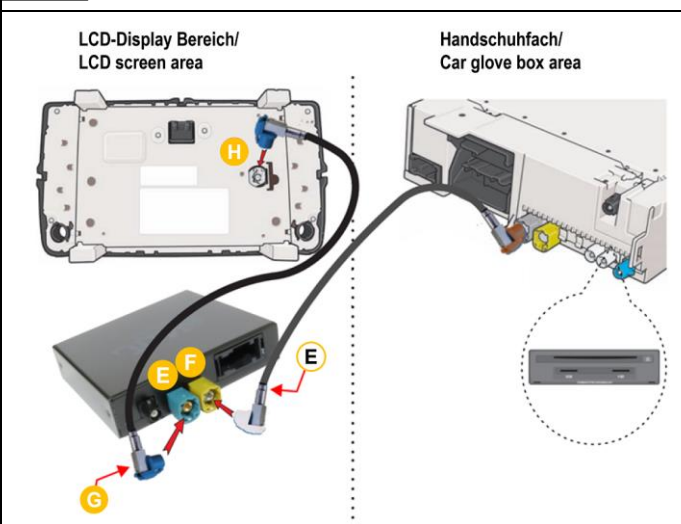
**ACHTUNG:** Farbe und Position des Anschlusses **D** an der Haupteinheit **D** können differieren. Siehe links.

1. Disconnect the factory LVDS connector **E** from the MIB system **D** and connect it to the Interface socket **E**.
2. Connect the supplied cable from the set **G** to the factory LVDS socket of the MIB system **D** and to the socket of the Interface **F**.

**ATTENTION:** The colour and position of the connector on the main unit **D** may differ. See left.

9c

### ANSCHLUSS UNTER DEM LCD-MONITOR / CONNECTING BELOW THE LCD SCREEN



1. Trennen Sie den werkseitigen LVDS-Stecker **E** vom LCD-Monitor **H** und verbinden Sie ihn mit dem Steckplatz des Interface **F**.
2. Verbinden Sie das mitgelieferte LVDS-Kabel des Sets **G** mit der Buchse des LCD-Monitors **H** und dem Steckplatz des Interface **E**.

1. Disconnect the factory LVDS connector **E** from the LCD screen **H** and connect it to the Interface socket **F**.
2. Connect the supplied cable from the set **G** to the factory LVDS socket of the LCD screen **H** and to the socket of the Interface **E**.

Nun können Sie die Zündung einschalten und das DAB-Radio starten. Beginnen Sie mit dem Sendersuch-Prozess.



Now you can switch on the ignition and start the DAB radio. Begin the channel search process.

# Aktivierung AUX / AUX activation

10

## WICHTIGE INFORMATION:

Damit das Interface ordnungsgemäß funktioniert, ist ein AUX-Anschluss erforderlich.

**Wir empfehlen dringend die AUX-Funktion durch einen fachkundigen Service freischalten zu lassen. Für den Fachmann ist das eine Sache von Minuten.**

Wenn das Radio die AUX-Option nicht aktiviert hat, können Sie sie wie nachfolgend beschrieben aktivieren. **Wir übernehmen dafür keine Haftung und können Sie auch nicht im weiteren Coding-Prozess unterstützen.**



## IMPORTANT INFORMATION

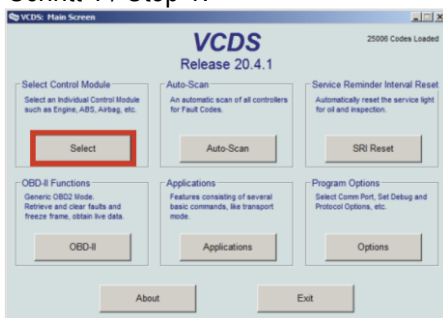
AUX support is required for the Interface to work properly.

**We highly recommend having the AUX function enabled by a specialist service. For the professional, this is a matter of minutes.**

If the radio does not have the AUX option active, activate it according to following description. **We assume no liability for this and cannot support you in the further coding process.**

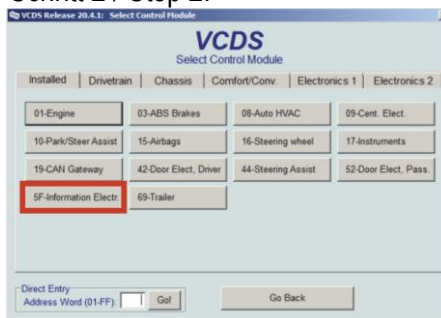
## BEISPIEL: Kodierung mit VCDS / EXAMPLE: Coding with VCDS

### Schritt 1 / Step 1:



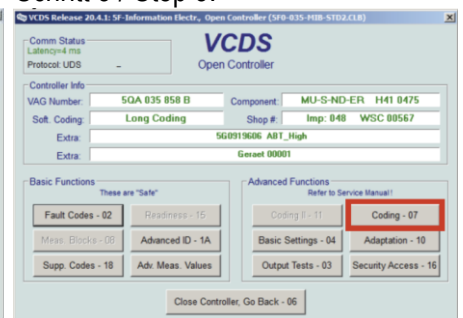
Wähle Controlle Modul/  
Select Controlle Module

### Schritt 2 / Step 2:



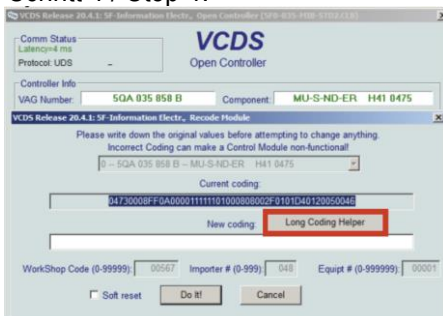
5F-Information Electr.

### Schritt 3 / Step 3:



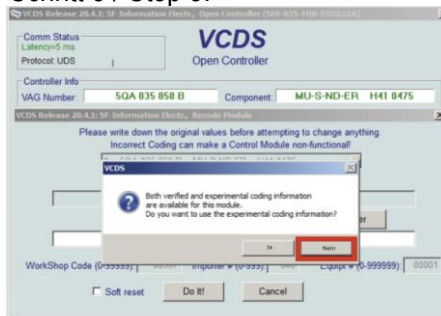
Coding-07

### Schritt 4 / Step 4:



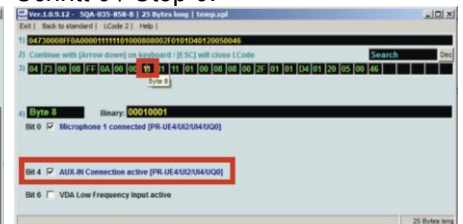
Wähle Long Coding Helper /  
Select Long Coding Helper

### Schritt 5 / Step 5:



Experimentelle Kodierung: **Nein**  
Experimental Coding: **No**

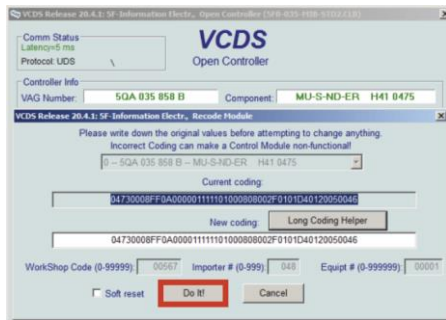
### Schritt 6 / Step 6:



AUX-IN Verbindung aktivieren  
Activate AUX-IN Connection



## Schritt 7 / Step 7:



Eingabe bestätigen /  
Confirm Entry

Bild zum Hinweis, rechte Spalte  
Picture for reference, right



**WICHTIGE INFORMATION:** Die obige Methode zum Aktivieren der AUX-Funktion ist nicht erforderlich, wenn das Fahrzeug mit dem Media IN-Modul ausgestattet ist. Damit die AUX-Funktion aktiviert wird, muss lediglich das werkseitige AUX-Kabel ❶ in die KFZ-Media IN-30-Pin-Buchse ❷ eingesteckt werden. **Hinweis:** Der Klinkenstecker muss gegen Kurzschluss geschützt sein.

Hinweis: Bei einigen Funkgeräten kann es notwendig sein, AUX in den Einstellungen zu aktivieren Radio (MEDIEN / SETUP).

**Nach dem gesamten Aktivierungsprozess der AUX-Quelle ist es empfohlen, das Radio neu zu starten.**

## IMPORTANT INFORMATION

The above method of activating AUX is not necessary when the car is equipped with the Media IN module. For the AUX function to be activated, the factory AUX cable ❶ must be just plugged into the car Media IN-30pin socket ❷. **Note:** The jack plug must be protected against short circuits.

Note: With some radio units it may be necessary to activate AUX in the settings radio (MEDIA / SETUP).

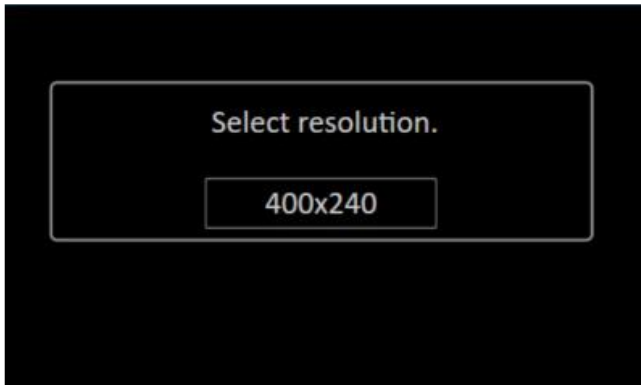
**After the whole activation process of the AUX source, it is recommended to restart the radio.**

## Einstellungen am Auto / Adjustment to the car

11

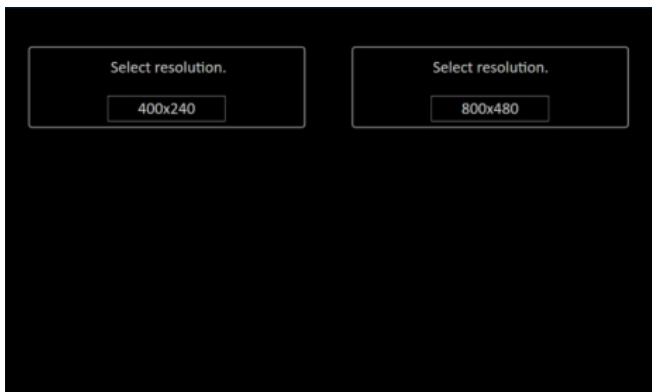
Nach Abschluss des Installationsvorgangs und erstmaligem Einschalten des DAB-Radios ist es erforderlich, den Abgleichvorgang mit dem Hauptgerät und der Fahrzeugausstattung durchzuführen.

After completing the installation process and turning on the DAB radio for the first time, it is necessary to perform the matching process with the head unit and car equipment.



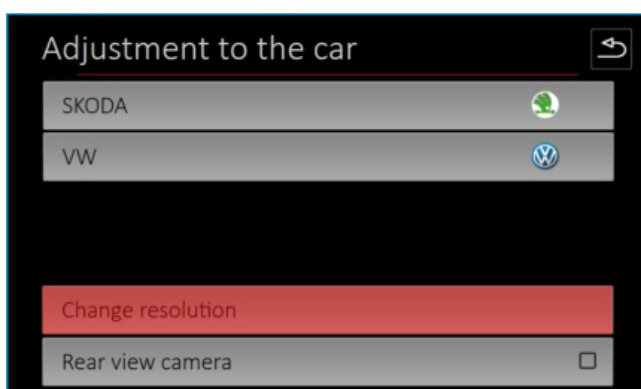
Monitor 400x240 px, 5,7 Zoll

1. **Auswahl der Bildschirmauflösung nach dem erstmaligen Einschalten des DAB-Radios:**  
Auf dem Bildschirm erscheint ein Fenster, in dem Sie die geeignete Bildschirmauflösung für die Haupt-MIB-Einheit auswählen können. Dieses Fenster erscheint für das brandneue Interface 4506 nur das erste Mal, die Informationen bleiben gespeichert.



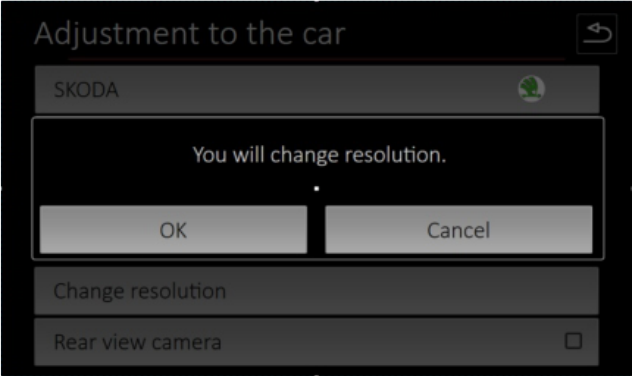

Monitor 800x480 px, 6,4 Zoll + 8,0 Zoll

1. **Selecting the screen resolution after turning on the DAB radio for the first time:**  
A window will appear on the screen, allowing to select the appropriate screen resolution to match the main MIB unit. This window will appear for the brand-new Interface 4506. When we choose the resolution, the information will remain stored and will not reappear when DAB radio is turned on again.



2. **Ändern der Bildschirmauflösung aus der Ebene „Setup“:**  
Wählen Sie im Hauptfenster DAB, Setup -> Anpassung an das Auto -> Auflösung ändern

2. **Changing the screen resolution from the "Setup" level:**  
In the main window, select DAB, Setup -> Adjustment to the Car -> Change resolution.

	<p>3. Bitte speichern.</p> <hr/> <p>3. Please confirm.</p>
	<p>4. <b>Ein Sonderfall...</b>  ...ist der Fall, wenn das Interface eine Auflösung von 800x480 hat und in einem Auto mit einer Bildschirmauflösung von 400x240, 5,7" verbaut wurde.  Berühren und halten Sie in einer solchen Situation das Feld in der oberen linken Ecke des Bildschirms 4 Sekunden lang, um das Auflösungsauswahlfenster aufzurufen. Sie gilt nicht für das Erscheinungsbild von Seat.</p> <hr/> <p>4. <b>A special case...</b>  ...is the situation when the Interface has a resolution of 800x480 and was installed in a car with a screen resolution of 400x240, 5.7 ".  In such a situation, touch and hold for 4 seconds the space in the upper left corner of the screen to call up the resolution selection window. It does not apply to the appearance of Seat.</p>
<p>5. <b>Rückfahrkamera „Setup“:</b>  Markiere "Rückfahrkamera" auf dem Softbutton, entsprechend dem Fahrzeugausstattungs bild. Bild Punkt 2.  Wenn das Fahrzeug mit einer Rückfahrkamera ausgestattet ist, markieren Sie diese als aktiviert.  <b>Hinweis:</b> Eine falsche Auswahl kann zu einem falschen Parken des Systembetriebs führen.</p>	<p>5. <b>Rear view camera „Setup“:</b>  mark "Rear view camera" on the bar, according to the vehicle equipment pic. point 2.  If the vehicle is equipped with a reversing camera, mark it as enabled.  <b>Note:</b> Incorrect selection may result in incorrect system operation parking.</p>
<p>6. <b>Wahl des Fensterdesigns für das Auto „Setup“:</b>  Markieren Sie "SKODA, VW oder SEAT" auf der Leiste entsprechend der Fahrzeugmarke, Bild Punkt 2. Die Wahl der Ansichten hat keinen Einfluss auf die Funktion des Systems.</p>	<p>6. <b>Choice of window design for the car „Setup“:</b>  mark "SKODA, VW or SEAT" on the bar according to the vehicle brand, pic. point 2. The choice of the appearance of the views does not affect the operation of the system.</p>

12 Start des Systems / Start Up



1. Schalten Sie die Zündung wieder ein und starten Sie das MIB System.
2. Wählen Sie als erstes den **MEDIA** Button und danach die **AUX**-Quelle aus.

Information:

- Überdachte Parkplätze, Tunnel, hohe Gebäude oder Berge können das Radios-Signal stören, im schlimmsten Fall kein Empfang möglich ist.
- Probleme beim Radioempfang können ebenfalls bei großer Entfernung zum DAB-Radiosender auftreten.
- Bei Fahrzeugen mit einer Antenne in der Windschutzscheibe und gleichzeitiger Abdeckung der Windschutzscheibe durch Folien oder Metallaufklebern, kann es zu Störungen kommen.

1. Switch the ignition on again and start the MIB system.
2. First select the **MEDIA** button and then the **AUX** source.

Information:











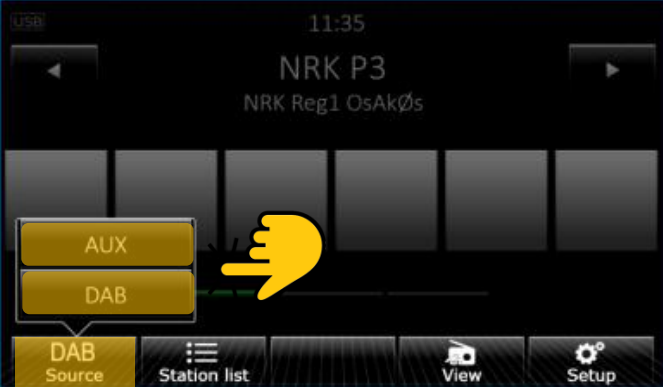
- Covered parking lots, tunnels, tall buildings or mountains can interfere with the radio signal to the extent that the device cannot be used.
  - Radio reception problems may also occur in the case of a long distance from the DAB radio transmitter.
3. On vehicles with an antenna in the windscreen, if the windows are covered with foil or metal stickers, interference may occur.

13 Hauptbildschirm / Main window



- A** Name des ausgewählten Senders mit Basisinformationen
- B** Sichtbare Soft-Button mit gespeicherten Favoritensendern
- C** Gruppen von Favoritensendern (3 Gruppen)

- A** Name of the selected radio station and basic information
- B** Visible Soft-Button with names of saved stations (Favorites)
- C** Group of visible favorites (3 Groups)

14	<b>Symbole des DAB Monitors / Information symbols in the DAB screen</b>	
	DAB / AUX Auswahl der Quelle	DAB / AUX source selection
	Liste der empfangbaren Sender	List of currently available stations
	Auswahl weiterer Informationen über den Sender	Choice of presentation of information about DAB radio station
	Einstellungen der Radiofunktionen	Radio function settings
	Sender wurde als Favorit ausgewählt.	Station has been selected as a favorite.
	Aktuell ausgewählter Sender	Currently selected radio station
	DAB Signal nicht verfügbar	DAB signal is not available
	Dieser Sender hält Bildinformationen bereit	The radio station contains graphic presentation (slide show)
15	<b>Auswahl und Speicherung Sender / Select station and save it</b>	
 Nächster / vorheriger Sender  Zur Speicherung (Favoriten) eines aktuell in der Auswahl befindlichen Senders halten Sie den gewünschten Soft-Button <b>B</b> (siehe Schritt 13) für 2 Sekunden gedrückt.		 Next / previous station selection  To save a current station to the favorites, press and hold the desired soft button <b>B</b> (see step 13) for 2 seconds.
16	<b>Umschaltung DAB - AUX / Switching between DAB and AUX</b>	
		Um zwischen DAB und AUX umzuschalten, drücken Sie bitte DAB Source und wählen dann die gewünschte Funktion.  To switch between DAB and AUX, please press DAB Source and then select the desired function.

Im Fenster der Senderliste sind die Multiplexe (Gruppen) und die Sender sichtbar.

Alle am Standort verfügbaren Sender werden automatisch gesucht und in der Liste der verfügbaren Sender angezeigt.


Sie können beliebige Sender auswählen, als auch die Sendergruppe für den ausgewählten Multiplex ausblenden.

In the station list window the multiplexes and the stations are visible.


All stations available in the given location are searched automatically and shown in the list of available stations.

You can choose any stations, as well as the option to hide the station group for the selected multiplex.



Wenn Sie die Senderliste  ausgewählt haben:

- 1 ZURÜCK
- 2 Servicenamen (Multiplex, Gruppe)
- 3 Senderliste
- 4 Informationssymbole (Schritt 14)

When you have selected  the station list:

- 1 BACK
- 2 Service name (Multiplex, Group)
- 3 Station list
- 4 Information symbols (Step 14)

Mit dem DAB-Radio können Sie verschiedene Zusatzinformationen empfangen.

Die Art der Darstellung dieser Informationen auf dem Bildschirm kann durch Drücken der Schaltfläche "View" und Auswahl einer der Optionen ausgewählt werden. Jedes "View"-Fenster zeigt grundlegende Informationen über die aktuelle Station (Dienst- und Multiplexname). Zusatzfunktionen für verschiedene Fenster.

The DAB radio allows you to receive various additional information.

Way of presentation this information on the screen can be chosen by pressing "View" button and selecting one of the options. Each "View" window displays basic information about the current station (service and multiplex name).

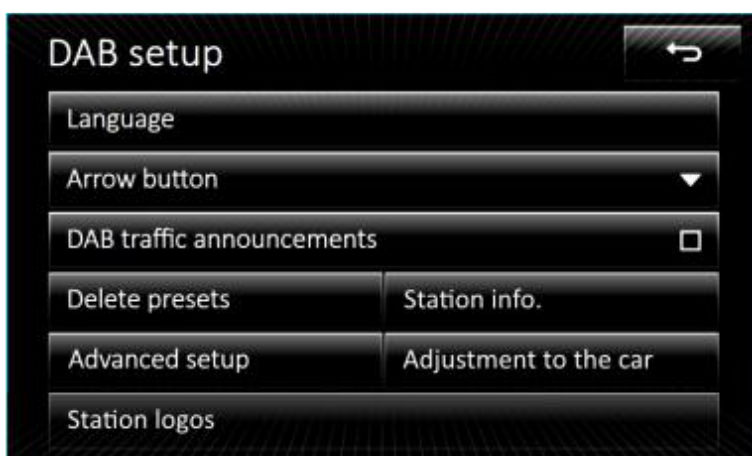
Additional functions for different windows



- **Aktuelle Liste** - Liste der gespeicherten Sender anzeigen (siehe Schritt 13).
- **Senderinformationen** – erweiterter Radiotext und Slideshow Bild.
- **Radiotext** – Textinformationen, die vom aktuell empfangenen Sender gesendet werden.
- **Slide show** - zeigt synchronisierte visuelle Inhalte, die auch im Vollbildformat angezeigt werden können.
- **Present list** – show list of stored stations (see step 13)
- **Station information** – extended radio text and slide show image.
- **Radio text** - text information broadcast by the station currently being received.
- **Slide show** - shows synchronized visual content, that can also be shown in full screen format.

19

## DAB Einstellungen / DAB settings



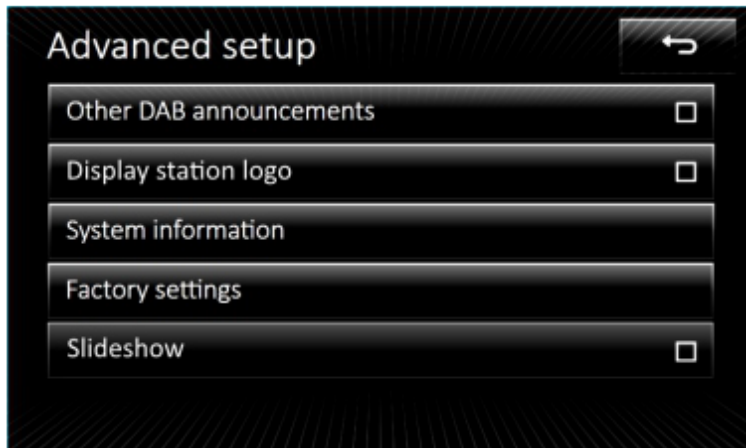
- **Sprache** - Sprachauswahl für DAB-Radio
- **Pfeiltasten** – legt Funktion der Pfeiltasten fest:
  - Weiter / Zurück im Hauptfenster. Sender der Senderliste wechseln
  - oder Senderwechsel in der Reihenfolge der gespeicherten Sender (Favorites)
- **Verkehrsmeldungen** - Verkehrsinformationen DAB (TA) aktivieren/deaktivieren
- **Voreinstellungen löschen** – Öffnet das Fenster zum Löschen gespeicherter Sender aus der Liste der sichtbaren Favoriten im Hauptfenster
- **Language** - language selection for DAB radio
- **Arrow buttons** - sets how the arrow buttons work:
  - next / previous in the main window. Switch stations by station list
  - or in order of saved stations (Favorites)
- **Traffic reports** - Activate / deactivate traffic information DAB road (TA)
- **Delete presets** - Opens the window for deleting saved stations from the list of visible Favorites in the main window

- **Senderinfo** – Detaillierte Informationen zum aktuell ausgewählten DAB-Radiosender  
\* Bei Autos mit einem 5,8' (400x240 Pixel) Monitor wurde die Funktion in das "Erweiterte Setup" Fenster verschoben.
- **Erweiterte Einstellungen** – Öffnet das Fenster für erweiterte Einstellungen (siehe Schritt 20)
- **Anpassung an das Fahrzeug** - Auswahl von Aussehen, Bedienung und Anpassung an die Fahrzeugausstattung

- **Station info** - Detailed information about the currently selected DAB radio station  
\* For cars with a 5.8 '(400x240 pix) screen, the function has been moved to the "Advanced setup" window.
- **Advanced settings** - Opens the window for advanced settings (see step 20)
- **Adjustment to the car** - Selection of appearance, operation and adaptation to car equipment

20

## Erweiterte Einstellungen / Advanced setup



- **Andere DAB-Nachrichten** - aktiviert / deaktiviert andere Nachrichten (z. B. Warnungen, lokale Wettervorhersagen, Sportberichte, Wirtschaftsnachrichten)
- **Senderlogo anzeigen** - Anzeige des Logos des zugewiesenen Senders zum Namen des gespeicherten Senders im Hauptfenster
- **Systeminformationen** - Informationen zur Softwareversion
- **Werkseinstellungen** - Wiederherstellen der Werkseinstellungen
- **Slideshow** - Slideshow -Dienst EIN/AUS

- **Other DAB messages** - enables / disables other messages (e.g. warnings, local weather forecasts, sports reports, economic news)
- **Display station logo** - display images of the assigned station's logo to the name of the saved station in the main window
- **System information** - Information about the software version
- **Factory settings** - Restore the factory settings
- **Slideshow** - Slideshow service ON/OFF

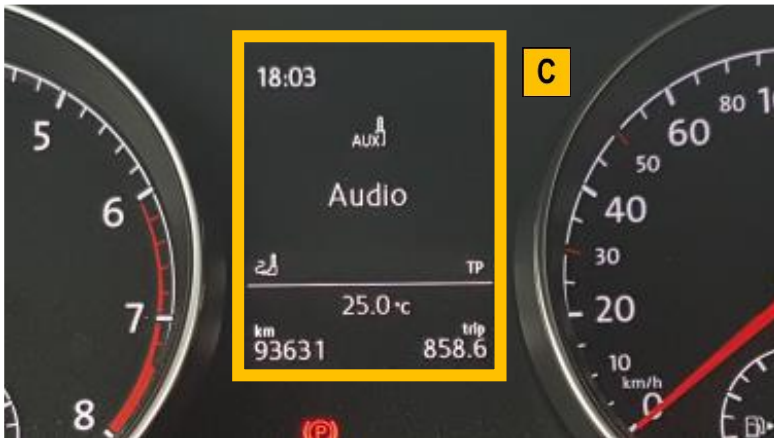




**A** Mit dem Lauter / Leiser-Regler können Sie die Lautstärke einstellen.

**B** Mit den Vor-/Zurück-Tasten können Sie den nächsten oder den vorherige Radiosender der Senderliste oder Favoritenliste auswählen.

**C** Wenn DAB auf dem Bildschirm des Armaturenbretts aktiv ist, werden die Informationen zu „AUX“ angezeigt.



**A** The next / previous buttons allow you to select the next radio station or the previous one in the station list or favorite list.

**B** The louder / quieter knob allows you to adjust the volume level

**C** When DAB is active on the dash panel screen, information about „AUX“ as active.

### ACHTUNG / CAUTION

Bedienung über die Tasten am Multifunktionslenkrad möglich wenn die Zündung eingeschaltet ist.  
Operation via the buttons on the multifunction steering wheel is possible when the ignition switch is on.

Platz für meine Notizen / Place form my notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Download:  
Die gültige Konformitätserklärung / The valid declaration of conformity:  
[http://www.usb-nachruesten.de/doku/CE\\_4506.pdf](http://www.usb-nachruesten.de/doku/CE_4506.pdf)

Impressum:

Herausgeber/Publisher: USB-Nachruesten.de  
  
onTrade GmbH  
Ahornweg 8  
29364 Langlingen  
GERMANY  
  
Website: [www.usb-nachruesten.de](http://www.usb-nachruesten.de)  
E-Mail [info@usb-nachruesten.de](mailto:info@usb-nachruesten.de)